

六合叢書

陈寅恪丛考

张求会

 ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS
浙江大学出版社

六合叢書

陈寅恪丛考

张求会



图书在版编目 (CIP) 数据

陈寅恪丛考 / 张求会著. — 杭州: 浙江大学出版社, 2012.10

ISBN 978-7-308-10068-7

I. ①陈… II. ①张… III. ①陈寅恪 (1890~1969)
— 人物研究 IV. ①K825.81

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 120201 号

陈寅恪丛考

张求会 著

策 划 周 运

责任编辑 王志毅

出版发行 浙江大学出版社

(杭州天目山路 148 号 邮政编码 310007)

(网址: <http://www.zjupress.com>)

制 作 北京百川东汇文化传播有限公司

印 刷 北京中科印刷有限公司

开 本 880mm × 1230mm 1/32

印 张 11.5

字 数 230 千

版 印 次 2012 年 11 月第 1 版 2012 年 11 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-308-10068-7

定 价 36.00 元

版权所有 翻印必究 印装差错 负责调换

浙江大学出版社发行部 邮购电话 (0571) 88925591

目录

前言 1

第一编

- 一 陈寅恪 1949 年有意赴台的直接证据 9
- 二 陈寅恪 1949 年去留问题补谈 23
- 三 关于唐筼赴港的新材料 30
- 四 有这样一本《寒柳堂集》 33
- 五 《有这样一本〈寒柳堂集〉》补正 45
- 六 《夏鼐日记》里的“陈寅恪话题” 48
- 七 陈寅恪、唐筼骨灰安葬侧记 70

第二编

- 八 当陈寅恪已成为历史 85

- 九 《陈寅恪的最后二十年》：让更多人认识陈寅恪 90
- 十 《陈寅恪诗笺释》序 100
- 十一 《陈寅恪诗笺释》六题 107
- 十二 往事如烟耐追摹 129
- 十三 “从先生可以见世界万象” 138

第三编

- 十四 陈寅恪佚文《敦煌本〈太公家教〉书后》考释 163
- 十五 陈寅恪讲义《敦煌小说选读》相关问题续探 180
- 十六 陈寅恪手书《宋诗精华录》批语辑注 202
- 十七 陈寅恪佚文《吾家与丰润之关系》试考 230
- 十八 唐景崧内渡：一个让陈寅恪为难的话题 251

第四编

- 十九 陈寅恪兄弟诗词“误署”问题 289
- 二十 义宁陈氏的三通手札 315
- 二十一 陈宝箴文稿的另一抄本：与陈寅恪旧藏本相比较 329

前 言

本书一共选录了我的 21 篇文章，谈论的对象都是陈寅恪先生，而且都是一些考订文字，所以取了这样一个书名。

全书根据内容的区别，分成四编。第一编由 7 篇文章组成，集中于陈寅恪先生生平、交游的考证以及身后事的介绍。第 1 篇《陈寅恪 1949 年有意赴台的直接证据》、第 2 篇《陈寅恪 1949 年去留问题补谈》和第 3 篇《关于唐筼赴港的新材料》，探讨的是陈寅恪、唐筼夫妇 1949 年的去留问题。第 1 篇除了披露一条最重要的“直接证据”之外，还转引了 1949 年 5 月 10 日陈寅恪先生的一封信作为旁证。此次修订，恢复了这份信的原貌——全文照录，繁体付排。当然，原函的错别字则作了必要的订正——“曾昭伦”应为“曾昭抡”。另一个变化，是对相关的一条注释增补了最新的考辨。第 2 篇，主要是改写了几条注释。第 3 篇原本是第 12 篇《往事如烟耐追摹》的一节，《往事如烟耐追摹》在《南方都市报》刊发时，这一节的标题特别

醒目，以至于不少读者误认为是两篇相对独立的文章。鉴于第12篇的主体是一篇书评，而这一节是对唐笈女士赴港问题的补充回忆，这一次索性一分为二，将它单独成篇。第4篇《有这样一本〈寒柳堂集〉》、第5篇《〈有这样一本寒柳堂集〉补正》，是对书友张学东君购藏的一册《寒柳堂集》所作的考证，牵涉的人事自然和该书的作者陈寅恪先生相关，从中正可以看出陈先生的交游，其意义绝不止于提升一本书的收藏价值。撰写这两篇文章，让我真正意识到了网络带来的便利，也再次体验到了友情传递的温暖。收入本书时，对各条注释进行了规范化处理，同时提供了最新的信息，如关于张遵骝、王宪钿夫妇的一篇回忆文章——“旗人 Sogiya”的博文《永安南里的张府》。第6篇《〈夏鼐日记〉里的“陈寅恪话题”》依次梳理了《夏鼐日记》提到陈先生的22段文字，范围较陈、夏交往更广，其中不乏新材料，既可温故，又可知新。这次除了重新核校夏氏日记原文，还补入了郑天挺先生的一则读书笔记，使得相关内容更趋细密。第7篇《陈寅恪、唐笈骨灰安葬侧记》是对陈氏伉俪身后事的介绍，现根据潘益民君首先公布的陈方恪等致陈毅函，重写了第3自然段，注释也相应地有所调整。原文第六部分，当年是为了吸引眼球而添加的，与正题关系不大，这一次全部删汰。

第二编包括1篇序文和5篇书评。第8篇《当陈寅恪已成为历史》，是对上世纪80年代上海古籍出版社推出《陈寅恪文集》的一个总评，也是对主事者魏同贤先生的回忆所作的呼应和补充。第9篇《〈陈寅恪的最后二十年〉：让更多人认识陈寅

恪》，是陆键东君的《陈寅恪的最后二十年》入选《南方都市报》“改革开放三十年文化总结”十大图书后，该报文化副刊部约我写的一篇评论文章。第10篇《〈陈寅恪诗笺释〉序》是我为别人写的第一篇序言，当时的惶恐，记忆犹新。这篇序言除了被胡文辉君放在《陈寅恪诗笺释》卷首，还曾和该书的另外两篇序言一道，提前发表在《中国文化》上。现在的增订稿，最大的不同是补写了两条长长的注释。第11篇《〈陈寅恪诗笺释〉六题》，既是对《陈寅恪诗笺释》一书的评鉴，也是数次阅读此书的心得记录，同时对该书提供了一些匡补意见。第12篇《往事如烟耐追摹》，评论的是《也同欢乐也同愁——忆父亲陈寅恪母亲唐筼》；第13篇《“从先生可以见世界万象”》，评论的是《陈寅恪先生年谱长编（初稿）》。这两篇文章，最初都刊登在报纸上，采用的是夹注的形式，现在统一换为尾注，而且作了必要的补订，既尽量保持文章发表时的原样，又努力跟踪最新的研究成果——最值得关注的是林伟博士发表在2012年第1期《世界哲学》上的论文《陈寅恪的哈佛经历与研习印度语文学的缘起》。

第三编侧重于对陈寅恪先生集外佚文的披露和研究，各篇排列的次序尽量与陈先生原作完成或发表的顺序相对应。第14篇《陈寅恪佚文〈敦煌本〈太公家教〉书后〉考释》、第15篇《陈寅恪讲义〈敦煌小说选读〉相关问题续探》，围绕着陈先生当年的一本讲义《敦煌小说选读》而做文章。前者侧重于披露陈氏佚文，考证其写作时间，分析其学术价值；后者的内涵较

为丰富，涉及清华讲义之编写、陈氏此文未收入其文集的原因、毕树棠先生的生平大事及其与陈先生的关系等等。收入本书时，这两篇都订正了原刊的一两处失误（比如陈先生佚文中的“比傳”，当年被我误认为“比传”），改动了个别地方（重点之一对于毕树棠《忆陈寅恪先生》这一“旧”文献的“新”发现和“新”利用，既丰富了文章的内涵，又提醒我必须全面而准确地用好一手资料）。值得特别指出的是，刊发第15篇文章的《九州学林》（繁体字版），不但编辑工作做得认真细致，而且对待网络文献的使用采取了既与时俱进又不失审慎的态度，给我留下了深刻而美好的印象。第16篇《陈寅恪手书〈宋诗精华录〉批语辑注》，2006年发表时的标题是《陈寅恪手批〈宋诗精华录〉》，现在恢复了最初自拟的题目。内容方面，除了纠错（陈美延女士指正一处：第14条批语中的“兼指”，被我误判为“当指”），还尽量保存了我当年添加的按语，以期使读者更全面地了解陈先生批语的原貌。第17篇《陈寅恪佚文〈吾家与丰润之关系〉试考》是18篇文章中最早发表的，站在15年后的今天看来，无法完全跟得上形势了，但陈先生的原文既然仍未发现，拙文在吸纳了友人李开军博士的修订意见之后，基本判断还是立得住的。第18篇《唐景崧内渡：一个让陈寅恪为难的话题》是全书最长的一篇（近2万字），探究的是陈先生在特定年代里如何协调维护伦常和坚守史德之间的矛盾，实际上仍是对陈先生最后一本著作《寒柳堂记梦未定稿》的深入研究。

第四编的3篇文章，情况稍稍有些特殊。第19篇《陈寅恪

兄弟诗词“误署”问题》，起因是赵灿鹏君在《读书》（2011年第2期）披露了一首署名“陈寅恪”的七律《寄王郎》，我对此诗的归属尝试着进行了分析，连带着厘清了陈氏兄弟其他几首词的误署问题。第20篇《义宁陈氏的三通手札》，研究的对象是同一本书（闵杰、马忠文、茹静编选《近代名人书札》，北京：社会科学文献出版社2010年版）所收陈氏三代人的三通信札，其中就包括一封陈寅恪写给胡适的书信。这篇文章在《南方都市报》发表后，友人陈晓平君及时予以回应，现根据他的提示增订了若干文字。第21篇《陈宝箴文稿的另一抄本：与陈寅恪旧藏本相比较》是我刚刚完成的新作，主体内容是比较陈宝箴文稿的两个不同抄本，其中一个抄本曾经由陈寅恪收藏，因此也不算“偏题”。这篇文章头绪异常复杂，牵涉的问题层出不穷，不得不使用了较长的文字和较多的图片。我的本意是既要刊布新文献，又要对老问题作出新探索。3篇文章的题材相对独立，此次单独成为一编，编排时以完成（发表）时间先后为序。

21篇文章，有长有短，内容各异。第三、第四编收录的8篇文章，按照现行的评价标准，似乎更像学术论文。但从作者的角度而言，文章是写给别人看的，读者看得下去是基本要求，即便是学术文章，其实也可以写得既有趣又很 engaging（网友杨旭小姐教会我的一个词，字面意思是“吸引人的”，含有“能让人专心读下去”的意味）。同是自己的作品，根本无法贬低前两编而抬高后两编，因为都是按照自己习惯和喜欢的模式来写的，我对它们的共同希望就是“能让人专心读下去”。除了尽量

写得好看一点之外，另一个希望就是尽量把事情讲清楚、讲具体，哪怕涉嫌琐屑、拖沓、啰唆，也在所不惜。好在陈寅恪先生说过这样的话：“讲历史重在准确，功夫所至，不嫌琐细。”（卞僧慧纂《陈寅恪先生年谱长编（初稿）》，北京：中华书局2010年版，第146页）前辈的话总有他的道理，“不嫌琐细”既利于知之不多者弄清楚来龙去脉，又便于将信将疑者对史事进行覆按。我对陈先生的意思领会得对不对，我想说的话有没有说明白，一切都有待读者品鉴。

考订生平交游、身后哀荣、集外佚作的文字，卑之无甚高论，居然能够被采用，这要感谢十多年来相识和不相识的编辑朋友们；这样的文字，居然能够结集出版，则要感谢直接促成此事的高山杉君和周运君。在增订旧作、撰写新稿的过程中，刘梦溪、汪叔子、宋德华等师长，李开军、胡文辉、马忠文、陈小威、朱铭、张学东、王来雨、饶佳荣、谭伯牛、任波、肖琰、陈晓平、韦渊、梁基永、帅彦等友人，郭建蓉、符传燕、李满秋、谢国耀等同事，一如既往地提供各种帮助，再次一并致谢。89岁高龄的陈小從女士欣然赐墨题签，既为本书增光添彩，也给了我新的鞭策与鼓励。此外，特别要感谢我的两个母校和我的工作单位——前者连续改变了我的命运，后者给了我相对宽松的环境，让我这样一个毫无根基和背景的人至少能够在文字上逐步实现“小康”。

张求会

2012年2月14日完成，8月7日修订

第一编

一 陈寅恪1949年有意赴台的直接证据

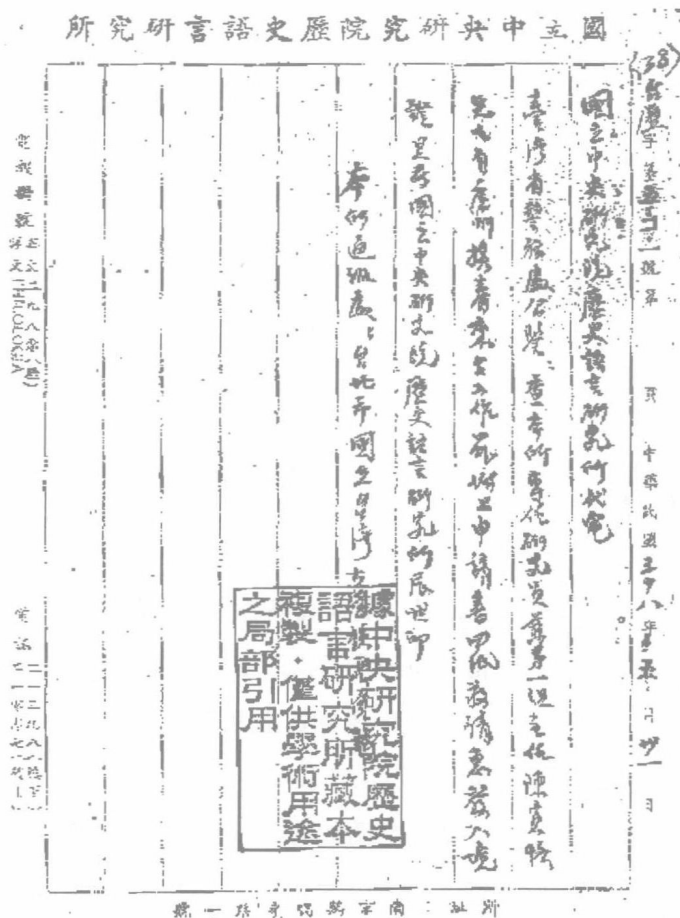
陈寅恪 1949 年的去留问题，经过余英时、胡文辉的考证，我原本以为已经了无剩义。意想不到的，最新发现的史料又为破解这一难题提供了更为直接的证据。

一封电报

2009 年 7 月 4 日，凤凰卫视《皇牌大放送》节目组围绕着 1949 年陈寅恪的去留问题采访了我。主持人秦晴介绍，在台湾“中研院”采访时，曾见过一张陈寅恪赴台的入境证。10 月初，她在电邮里又说，那张入境证“其实是一张‘中研院’写给台湾警署的申请信”。后来，秦晴如约寄来了那封“申请信”的定格图片，可惜根本看不清。12 月 12 日，节目总算播出了，屏幕上终于出现了那张让我牵挂多日的“申请信”。不久，我收到

秦晴从香港寄来的 DVD，花了一个下午，总算把这份材料一个字一个字地“抠”了下来。直到2010年3月，经朋友牵线搭桥，我才从“中研院”史语所拿到了这份材料的扫描件（见图一）。

事实上，这份新材料既不是陈寅恪赴台的人境证，也不是“中研院”写给台湾警署的申请信，而是一份以“国立中央研究



图一

院历史语言研究所”的名义发给“台湾省警务处”的电报底稿。所用稿纸仍是从大陆带到台湾的史语所旧信笺，右上方书有“底稿”二字，边框右侧标有编号：“〈38〉台历字第五三一二号”，所填日期为“中华民国三十八年五月卅一日”。正文由史语所所长兼任台大校长傅斯年以毛笔书就，内容如下：

国立中央研究院历史语言研究所代电：

台湾省警务处公鉴：

查本所专任研究员兼第一组主任陈寅恪先生自广州携眷来台工作，兹附上申请书四纸，敬请惠发入境证是荷。

国立中央研究院历史语言研究所 辰世 印

本所通讯处：台北市国立台湾大学校长室转

电稿中的“辰”指代五月，“世”则是“三十一日”的韵目代字，两相结合，正与稿纸右侧所标日期吻合，可见发出电报也在1949年5月31日。

陈寅恪的去与留

为了凸显这份新材料的特殊价值，不得不把话说远一点。

陈寅恪1949年的去留问题，最早形成文字证据的是1967年12月由陈夫人唐筼代写的《第七次交代底稿》：

当广州尚未解放时，伪中央研究院历史语言研究所所长傅斯年多次来电催往台湾。我坚决不去。至于香港，是英帝国主义殖民地。殖民地的生活是我平生所鄙视的。所以我不去香港。愿留在国内。¹

考虑到“文革”的特殊历史背景，陈寅恪的这番话自然不能全部采信。陈氏所言“傅斯年多次来电催往台湾”是真是假，也一直未能找到实证。

1982年，余英时以陈氏此段自述为据，又引其师钱穆关于陈与夫人因去留问题发生争执的回忆为证，认为陈所言不肯离开大陆“确非虚语”，得出了“陈先生当日留粤之意甚坚决”的结论。²两年后，余氏在深入研究的基础上对上述结论作了部分修订：“陈先生决定留在广州不走，是因为他觉得已无地可逃。……但是避地海外的念头有时也会在他的脑海中一闪而过。……一九四九年一月在从上海到广州的船上，他有诗句说：‘避地难希五月花。’……这至少表示在他的观念中，到海外避难也不是完全不能考虑的。”³

到了1987年，随着新材料的出现，余英时再次修正了自己的推论：“在一九四九年十月之前，陈先生极可能为陈夫人的决心所动，转而有意迁往台北，只是时间上已来不及了。陈先生在一九三八年既肯主动地电告剑桥大学愿为候选人，那么他在一九四九至五〇年这一段‘疑虑不安’的时期岂能完全没有动过‘浮海’之念？陈先生最后未能离开广州固是事实，但我们决不能说 he 自始至终从来没有考虑过‘避地’的问题，因为‘避地难希五月